



# **Mobilná klimatizácia Arrifana 15**

**BAC-PO-0015-C06D**



## **Návod na použitie**

## OBSAH

Dôležité informácie pre správne použitie .....	3
Úvod .....	4
Popis a funkcia jednotlivých častí zariadenia .....	5
Inštalácia .....	6
Popis ovládacieho panela .....	13
Obsluha ovládacieho panela .....	14
Diaľkové ovládanie.....	17
Funkcie diaľkového ovládania .....	19
Displej diaľkového ovládania .....	21
Použitie jednotky diaľkového ovládania .....	23
Spôsoby odvodňovania.....	27
Údržba a servis.....	28
Údržba na konci sezóny .....	29
Odstraňovanie závad .....	30

## DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE PRE SPRÁVNE POUŽITIE

Zariadenie používajte len v súlade s pokynmi uvedenými v tomto manuáli.

- Toto zariadenie je navrhnuté pre klimatizáciu domáчих a bytových priestorov a nie je vhodné využívať ho na iné účely.
- Zariadenie nesmie byť obsluhované osobami (vrátane detí), ktoré trpia psychickou, fyzickou či zmyslovou poruchou bez toho, aby boli pod dohľadom zodpovednej osoby.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkých priestoroch (napr. kúpeľňa, práčovňa).
- V prípade poškodenia napájacieho kábla musí byť tento nahradený nezávadným kusom.
- Nikdy neodpájajte zariadenie ťahaním za napájací kábel.
- Pri premiestňovaní zariadenia napájací kábel neťahajte ani nezaťažujte váhou.
- Pre zapnutie a vypnutie zariadenia použite tlačidlo **ON** alebo **OFF** na ovládacom paneli mobilnej klimatizácie alebo na diaľkovom ovládaní. Nikdy zariadenie nezapínajte ani nevypínajte zapojením/odpojením napájacieho kábla do/z elektrickej siete.
- Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte predlžovacie káble ani rozdvojky, v ktorých je zapojené iné zariadenie.
- Nepokladajte na vrch zariadenia ťažké a horúce objekty.
- Pred čistením alebo údržbou (napr. čistenie vzduchových filtrov) vždy zariadenie vypnite a následne odpojte z elektrického prúdu vytiahnutím koncovky napájacieho kábla zo zásuvky.
- Je potrebné čistiť vzduchový filter minimálne raz za 2 týždne.
- Nestriekajte zariadenie vodou.
- Nepremiestňujte zariadenie ťahaním za vzduchovú hadicu, pripevnenú v zadnej časti zariadenia.
- Nepremiestňujte mobilnú klimatizáciu za jej prevádzky.
- Nepoužívajte jednotku v prípade, že je vývod vzduchu uzavretý alebo zakrytý.
- Vždy prepravujte zariadenie vo vzpriamenej polohe, alebo ležiac na jednej strane, nikdy nie vodorovne. Pred prenášaním zariadenia vyprázdňte vnútorný okruh vypustením celého objemu vody. (pozri str. 27) Po prenesení počkajte minimálne 1 hodinu pred tým, ako zariadenie opäť zapnete.
- Táto jednotka je vybavená špeciálnym bezpečnostným zariadením. To znamená, že keď sa kompresor vypne, toto zariadenie mu zabráni sa počas najbližších troch minút znovu zapnúť.


## ÚVOD

Tento model mobilnej klimatizácie je schopný meniť teplotu a vlhkosť v miestnosti. Má viacero funkcií chladenia, odvlhčovania (vysušania), a vetrania pomocou ventilátora, a môže byť podľa potreby jednoducho premiestňovaný z miestnosti do miestnosti či z budovy do budovy.

Pre správne fungovanie jednotky by mala byť teplota miestnosti v rozmedzí 18 - 35 °C. Vami požadovanú teplotu je možné nastaviť pomocou diaľkového ovládania, a to v rozmedzí 18 - 32 °C.

### POKyny PRE OPTIMALIZÁCIU EFEKTIVITY CHLADENIA

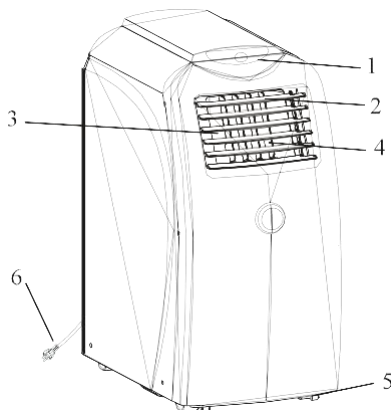
Maximálne efektívne rozmery miestnosti sú ovplyvnené niekoľkými faktormi, ako napríklad množstvo a typ izolácie, orientácia miestnosti k slnku, počet zasklenených plôch, typ závesov či záclon, výška stropu, atp.

- Mobilná klimatizácia nie je určená pre chladenie veľkých otvorených priestorov. Zavrite preto všetky dvere a okná v miestnosti, ktorú chcete klimatizovať.
- Neumiestňujte zariadenie na priame slnečné svetlo. Zatiahnite všetky závesy či záclony v klimatizovanej miestnosti.
- Pre maximálnu účinnosť chladenia (režim Chladenie) nastavte teplotu na 18 °C a ventilátor na vysokú rýchlosť (High). Po približne 3 minútach sa zapne kompresor (označený na ovládacom LED paneli zeleným symbolom  ) a z mriežky pre výstup vzduchu začne vychádzať ochladený vzduch.
- Počas režimu Chladenie bude zariadenie klimatizovať miestnosť len v prípade, že nastavená cieľová teplota je nižšia ako momentálna teplota miestnosti. Akonáhle teplota v miestnosti dosiahne nastavenú cieľovú teplotu, kompresor sa bude vypínať/zapínať, aby danú teplotu udržal, a ventilátor ostane naďalej pracovať na nastavenej rýchlosti.
- Dĺžku vzduchovej hadice nastavte na čo najkratšiu. Taktiež sa uistite, že sa hadica v žiadnom mieste neprehýba ani nie je zaškrtená.
- Uistite sa, že mriežky na prívod a vývod vzduchu nie sú ničím blokovévané.
- Je potrebné čistiť vzduchový filter minimálne raz za 2 týždne.

## POPIS A FUNKCIA JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ ZARIADENIA

### PREDNÁ STRANA (Obr. 1)

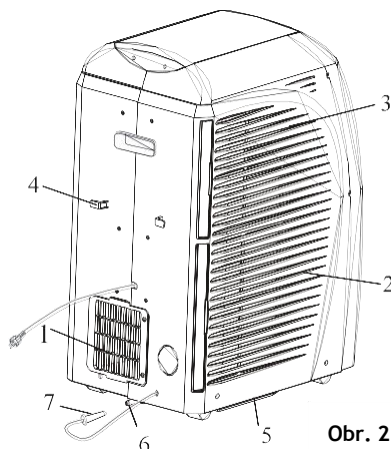
1. Ovládací panel
2. Ručne nastaviteľné lamely (hore/dole)
3. Výstup vzduchu
4. Automatické ventilátory pre distribúciu vzduchu (vpravo/vľavo)
5. Kolieska
6. Napájací kábel



Obr. 1

### ZADNÁ STRANA (Obr. 2)

1. Mriežka pre výstup teplého vzduchu
2. Spodná mriežka pre vstup vzduchu
3. Vrchná mriežka pre vstup vzduchu
4. Úchytky pre upevnenie napájacieho kábla
5. Nádrž na vodu (šasi)
6. Výpusť kondenzátu
7. Zátka

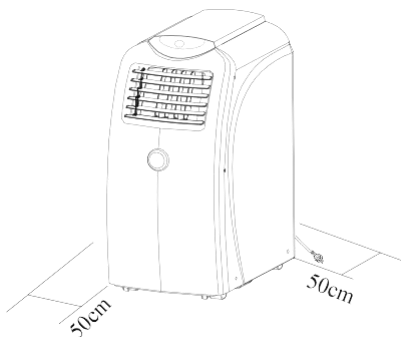


Obr. 2

## INŠTALÁCIA

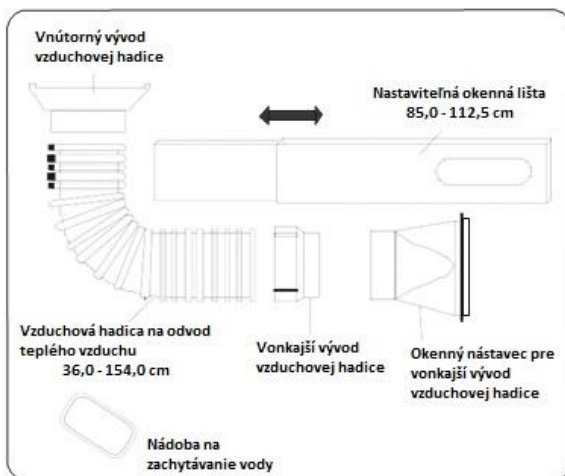
### VÝBER VHODNÉHO MIESTA (Obr. 3)

Umiestnite zariadenie na rovnú podložku v blízkosti elektrického zdroja tak, aby sa predišlo zakrytiu prívodu a vývodu vzduchu, a uistite sa, že je okolo neho minimálne 50cm voľný priestor.



Obr. 3

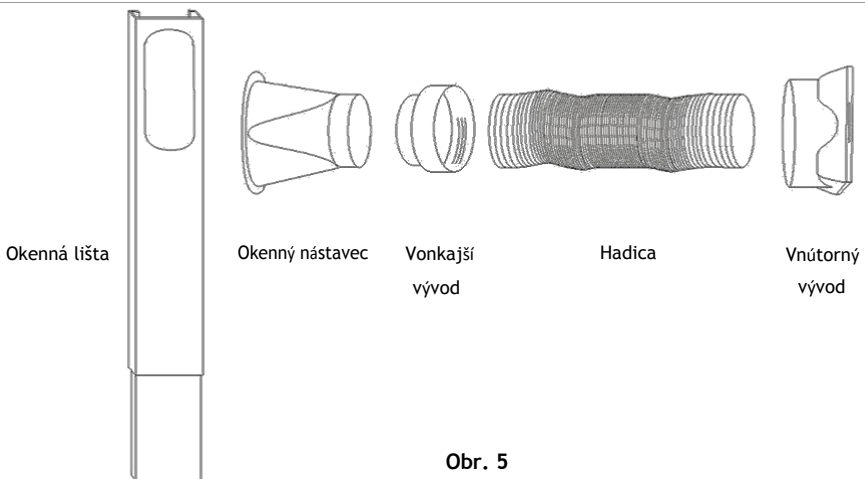
### POMÔCKY PRE INŠTALÁCIU



Obr. 4

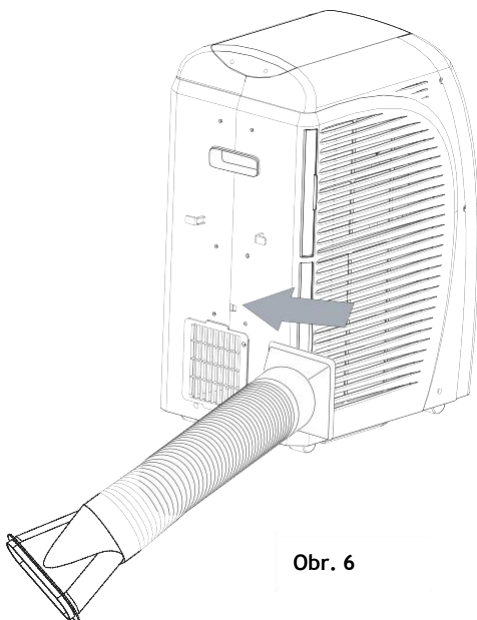
### PRÍPRAVA NA PREVÁDZKU (Obr. 5)

- Roztiahnite obe strany hadice o približne 8 cm. Vezmite jeden koniec hadice a našrôbujte ho do vonkajšieho vývodu. Druhý roztiahnutý koniec hadice našrôbujte do vnútorného vývodu.
- Na vonkajší vývod hadice nasadte okenný nástavec pre vonkajší vývod vzduchovej hadice.
- Pripevnite okenný nástavec do nastaviteľnej okennej lišty.



## UPEVNENIE ZOSTAVENEJ HADICE NA VÝVOD VZDUCHU (Obr. 6)

- Pri upevňovaní alebo odpájaní vnútorného vývodu vzduchovej hadice buďte mimoriadne opatrní a nič nerobte nasilu, aby sa predišlo jeho poškodeniu.
- Nasadzte vnútorný vývod (štvorcový koniec) v smere označenom šípkou na mriežku pre výstup teplého vzduchu na zadnej strane zariadenia.
- Umiestnite vonkajší vývod vzduchovej hadice do najbližšieho okna. Funkčná dĺžka vzduchovej hadice je v rozmedzí 600 - 1500 mm, odporúčame však jej dĺžku nastaviť na čo najkratšiu.
- Pri upevňovaní držte vzduchovú hadicu vo vodorovnej polohe a nepredlžujte ju pripojením ďalšej hadice. To by znížilo chladiacu efektivitu zariadenia.



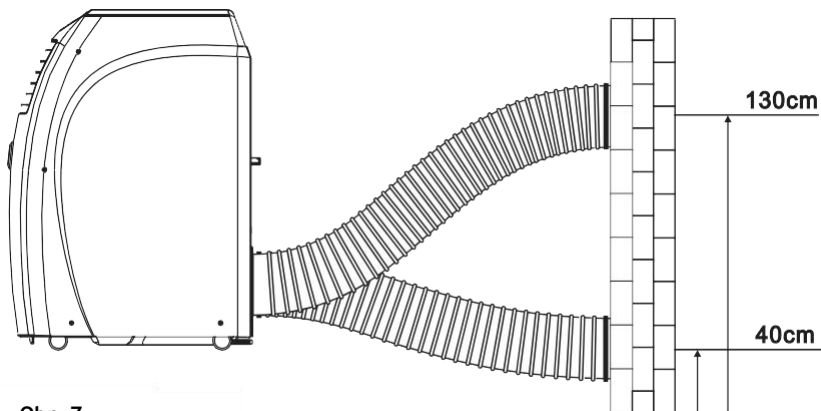
Obr. 6



## UPOZORNENIE

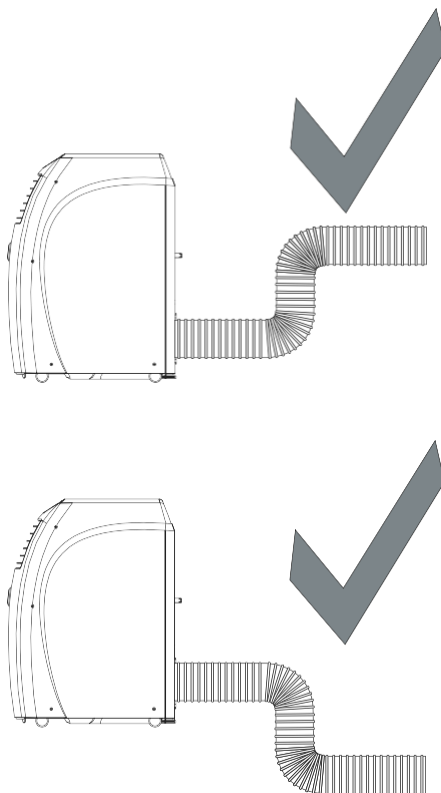
- Dĺžka vzduchovej hadice by nemala presahovať 1,5 metra.
- Uistite, že sa hadica počas prevádzky v žiadnom mieste neprehýba ani nie je zaškrtená.
- Vzduchová hadica môže byť dodatočne rozťahnutá a tým predĺžená, avšak odporúčame jej dĺžku nastaviť na čo najkratšiu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte ťahaním za vzduchovú hadicu, pripustenú v zadnej časti jednotky.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte počas prevádzky.

Správne upevnenie vzduchovej hadice. (Obr. 7) Pri upevnení do steny by mal byť otvor pre vývod vzduchu vo výške 40 - 130 cm.



Obr. 7

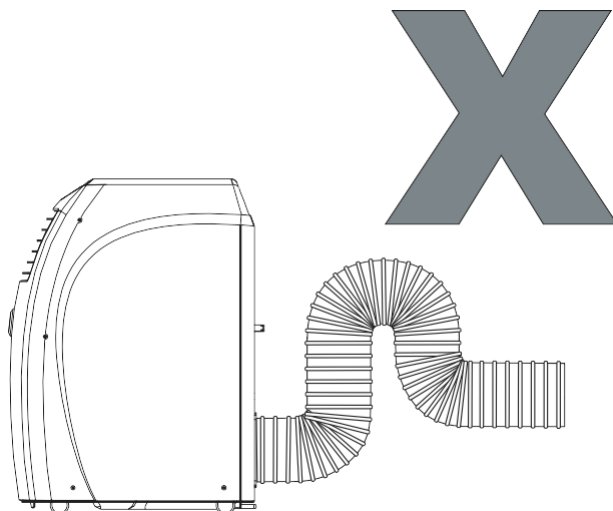
Správne prehnutie vzduchovej hadice (vzduchovú hadicu prehýbajte len v nevyhnutnom prípade). (Obr. 8)



Obr. 8

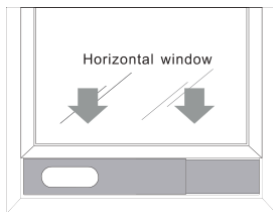
Nesprávne alebo nadmerné prehýbanie vzduchovej hadice má za následok nedostatočné chladenie a nesprávne fungovanie zariadenia. (Obr. 9)

Obr. 9

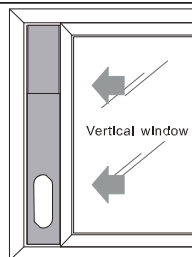


### **INŠTALÁCIA NASTAVITEĽNEJ OKENNEJ LIŠTY (Obr. 10, Obr. 11, Obr. 12, Obr. 13)**

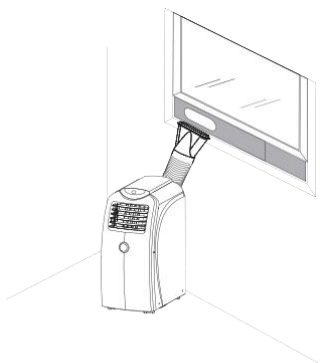
Nastaviteľná okenná lišta bola navrhnutá tak, aby sa prispôsobila väčšine štandardných vertikálnych a horizontálnych okien. Je možné, že budete musieť niektoré kroky tohto inštalačného manuálu prispôsobiť typu Vášho okna. Niektoré typy okien dokonca vyžadujú použitie kartónu a/alebo izolepy.



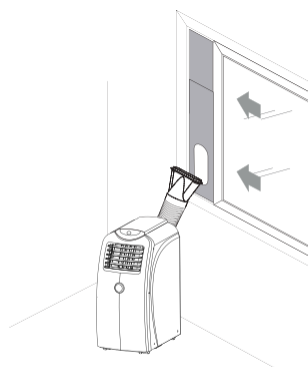
Horizontálne okno  
Šírka okennej lišty  
min. 85 cm, max. 123 cm



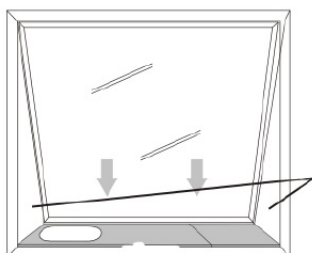
Vertikálne okno  
Výška okennej lišty  
min. 85 cm, max. 123 cm



Obr. 10



Obr. 11

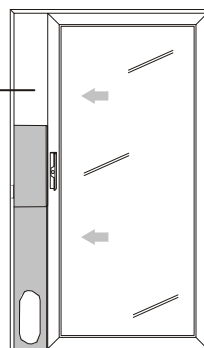


Výklopné okno  
Šírka okennej lišty  
min. 85 cm, max. 123 cm

Obr. 12

Štandardná výška dverí je 210 cm.  
Medzera medzi okennou lištou a  
dverami môže byť utesnená pomocou  
kartónu a/alebo izolopy.  
Taktiež je možné dokúpiť ďalšiu  
okennú lištu.

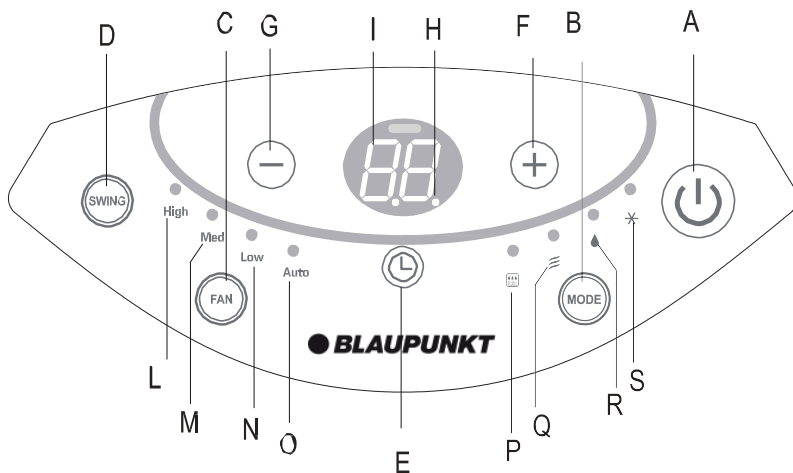
Medzery môžu byť utesnené  
pomocou kartónu a/alebo  
izolopy.



Dvere  
Výška okennej lišty  
max. 123 cm

Obr. 13

## POPIS OVLÁDACIEHO PANELA



- A.** ON/OFF - Zapnutie/Vypnutie
- B.** Nastavenie režimu Chladenie / Odvlhčovanie / Ventilátor
- C.** Rýchlosť ventilátora Vysoká / Stredná / Nízka / Automatická
- D.** Funkcia "Swing" (distribúcia vzduchu vpravo/vľavo pomocou automatických ventilátorov)
- E.** Časovač
- F.** Zvýšenie teploty/času
- G.** Zníženie teploty/času
- H.** Indikátor časovača (pri rozsvietení a následnom blikaní kontrolky je časovač v prevádzke)
- I.** LCD displej pre zobrazenie nastavenej teploty, teploty miestnosti a hodín
- L/M/N/O.** Indikátory rýchlosti ventilátora - Vysoká (High) / Stredná (Med) / Nízka (Low) / Automatická (Auto)
- P.** Indikátor kompresora (pri rozsvietení kontrolky je kompresor v prevádzke)
- Q.** Indikátor ventilátora (pri rozsvietení kontrolky je ventilátor v prevádzke)
- R.** Indikátor odvlhčovania (pri rozsvietení kontrolky je v prevádzke režim Odvlhčovanie)
- S.** Indikátor chladenia (pri rozsvietení kontrolky je v prevádzke režim Chladenie)

## OBSLUHA OVLÁDACIEHO PANELA

Prevádzková teplota pre režim Chladenie a režim Odvlhčovanie je 18 - 32 °C.

Pokiaľ je zariadenie počas týchto režimov vypnuté a následne znova ihneď zapnuté, jednotke potrvá minimálne 3 minúty kým opäť naštartuje kompresor.

### NAPÁJANIE

- Nezapájajte mobilnú klimatizačnú jednotku do zdroja energie spolu s iným elektrickým zariadením (tj. nepoužívajte rozvojky).
- Zapojte koncovku napájacieho kábla do zdroja energie a stlačte tlačidlo **ON/OFF** na ovládacom paneli alebo diaľkovom ovládaní.

### DOPLNKY

Súčasťou balenia sú 2 prísavné držiaky a spojovací povrázok, ktoré slúžia pre praktické uloženie diaľkového ovládania. Prísavné držiaky navlhčite a pripevnite jeden na diaľkové ovládanie, druhý na Vami vybraný rovný povrch.

### REŽIM „CHLADENIE“

- Stlačte tlačidlo **ON/OFF** pre zapnutie zariadenia.
- Stlačte tlačidlo **MODE** a zvolte režim Chladenie.
- Nastavte teplotu pomocou tlačidiel **+** alebo **-**.
- Pre nastavenie rýchlosti ventilátora stlačte opakovane tlačidlo **FAN**, až kým sa nerozsvieti požadovaná kontrolka (High / Med / Low / Auto). Rýchlosť Auto automaticky osciluje medzi vysokou, strednou a nízkou rýchlosťou podľa rozdielu teploty miestnosti a nastavenej požadovanej teploty.
- Nastavená požadovaná teplota sa zobrazuje na LED displeji ovládacieho panela.

POZNÁMKA: V režime Chladenie zariadenie automaticky odstraňuje z ovzdušia prebytočnú vlhkosť.

POZNÁMKA: V režime Chladenie musí byť do zadnej časti zariadenia pripevnená vzduchová hadica pre odvod teplého vzduchu von z klimatizovanej miestnosti.

## REŽIM „ODVLHČOVANIE“

- Pre efektívne odvlhčovanie je potrebné zavrieť všetky okná a dvere v miestnosti.
- Pokiaľ je zariadenie používané výhradne v režime odvlhčovania, odpojte vzduchovú hadicu zo zadnej časti jednotky.
- Stlačte tlačidlo **ON/OFF** pre zapnutie zariadenia.
- Stlačte tlačidlo **MODE** a zvolte režim Odvlhčovanie. V tomto režime je rýchlosť ventilátora nastavená vždy automaticky a nie je možné ju manuálne prenastaviť. Na LED displeji sa objaví nápis „dh“ (dehumidifier).
- Kontrolka pre indikáciu kompresora bude v tomto režime po prvých 3 minútach svietiť počas celej prevádzky odvlhčovača.

## REŽIM „VENTILÁTOR“



- Stlačte tlačidlo **ON/OFF** pre zapnutie zariadenia.
- Stlačte tlačidlo **MODE** a zvolte režim Ventilátor.
- Pre nastavenie rýchlosti ventilátora stlačte opakovane tlačidlo **FAN** , až kým sa nerozsvieti požadovaná kontrolka (High / Med / Low ). Rýchlosť Auto sa pri režime ventilátora nedá nastaviť.


POZNÁMKA: V režime Ventilátor nemusí byť vzduchová hadica pripojená k zariadeniu.

## NASTAVENIE ČASOVAČA




Funkcia časovača slúži na nastavenie času vypnutia alebo zapnutia mobilnej klimatizačnej jednotky. Optimalizáciou prevádzkových období sa zabráni plytvaniu elektrickou energiou.

## ČASOVAČ PRE VYPNUTIE

- Zapnite zariadenie. Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo  . Čas, ktorý ostáva do vypnutia zariadenia, sa zobrazí na LED displeji.
- Pomocou tlačidiel + alebo - nastavte čas, po ktorom chcete, aby sa zariadenie automaticky vyplo (30 minút až 24 hodín - počas prvých 10 hodín sa čas zvyšuje o 30min inkrementy, následne o 1hod inkrementy).
- Opäť stlačte tlačidlo  pre potvrdenie nastaveného času. Indikátor časovača sa rozsvieti a kontrolka následne bliká, čo značí, že časovač je v prevádzke.

- Po uplynutí nastavenej doby sa zariadenie automaticky vypne.
- Pre zrušenie nastaveného časovača znova stlačte tlačidlo .

## ČASOVAČ PRE ZAPNUTIE

- Zapnite zariadenie a vyberte režim, v ktorom chcete, aby Vaša jednotka fungovala po ubehnutí doby nastavenej v časovači. Príklad: Po načasovanom zapnutí požadujem režim Chladenie, 25 °C, vysoká rýchlosť ventilátora.
- Stlačte tlačidlo **ON/OFF** a uveďte jednotku do režimu „STANDBY“.
- Stlačte tlačidlo . Čas, ktorý ostáva do zapnutia zariadenia, sa zobrazí na LED displeji.
- Pomocou tlačidiel + alebo - nastavte čas, po ktorom chcete aby sa zariadenie automaticky vyplo (30 minút až 24 hodín - počas prvých 10 hodín sa čas zvyšuje o 30min inkrementy, následne o 1hod inkrementy).
- Opäť stlačte tlačidlo  pre potvrdenie nastaveného času. Indikátor časovača sa rozsvieti a kontrolka následne bliká, čo značí, že časovač je v prevádzke. Nastavená doba do zapnutia jednotky sa ukazuje na LCD displeji.
- Po uplynutí nastavenej doby sa zariadenie automaticky zapne v požadovanom režime (napr. chladenie, 25 °C, vysoká rýchlosť ventilátora).
- Pre zrušenie nastaveného časovača znova stlačte tlačidlo .



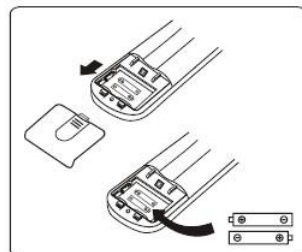
## DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

### Návod na vloženie batérií

Odstráňte kryt na diaľkovom ovládaní v smere vyobrazenej šípky.

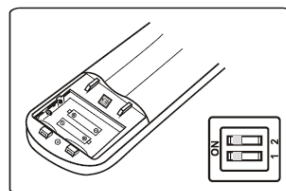
Vložte 2 nové batérie a uistite sa, že kladné a záporné póly sú na správnych stranách.

Zavrite kryt na diaľkovom ovládaní.



Používajte iba 1,5V alkalické batérie veľkosti AAA. Nepoužívajte nabíjateľné batérie. Výmena batérií je indikovaná zoslabnutím a zhoršenou čitateľnosťou znakov na displeji diaľkového ovládania. Použité batérie zlikvidujte v súlade s národnou legislatívou o likvidácii nebezpečných odpadov.

1. Pri prvom vložení/výmene batérií uvidíte pod zadným krytom diaľkového ovládania tzv. „DIP switch“ (prepínač).



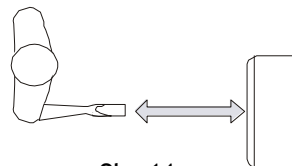
Poloha DIP	Funkcia
°C	Teplota sa na diaľkovom ovládaní zobrazuje v °C.
°F	Teplota sa na diaľkovom ovládaní zobrazuje v °F.
COOL	Diaľkové ovládanie je nastavené iba na režim Chladenie.
HEAT	Diaľkové ovládanie je nastavené iba na režim Vykurovanie. (Režim vykurovania pre tento model nie je dostupný.)

2. UPOZORNENIE: Po nastavení funkcie je potrebné batérie z diaľkového ovládania vybrať a znovu vložiť.

Pokiaľ diaľkové ovládanie dlhšiu dobu nepoužívate, batérie z neho odstráňte. Môže totiž dôjsť k ich vyliatiu a tým znefunkčneniu zariadenia.

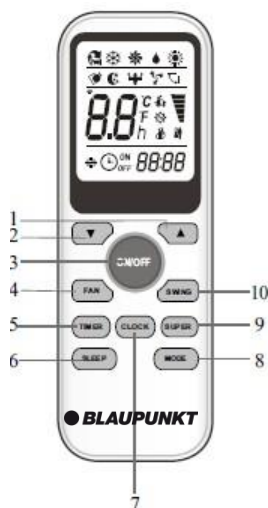
## SPRÁVNE POUŽITIE

- Nasmerujte diaľkové ovládanie smerom k prednej strane klimatizačnej jednotky. (Obr. 14)
- Maximálna vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a klimatizačnou jednotkou je približne 7 metrov. Uistite sa, že medzi ovládaním a prijímačom nie je žiadny objekt, ktorý by bránil prenosu signálu.
- Nenechávajte diaľkové ovládanie na priamom slnku ani pri zdroji tepla.



Obr. 14

## FUNKCIE DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA



Č.	Tlačidlo	Funkcia
1.		Zvýšenie teploty alebo času o 1 jednotku.
2.		Zníženie teploty alebo času o 1 jednotku.
3.	ON/OFF	Zapnutie/vypnutie mobilnej klimatizačnej jednotky.
4.	FAN	Nastavenie rýchlosti ventilátora - Vysoká (High) / Stredná (Med) / Nízka (Low) / Automatická (Auto).
5.	TIMER	Nastavenie automatického zapnutia/vypnutia jednotky.
6.	<b>SLEEP</b>	<b>Funkcia Spánok pre tento model nie je dostupná.</b>
7.	CLOCK	Nastavenie hodín. Po stlačení tohto tlačidla na displeji začnú blikať hodiny. Pomocou tlačidiel  alebo  nastavte aktuálny čas (1 stlačenie = 1 minúta, pri dlhšom podržaní tlačidla začnú minúty preskakovať rýchlejšie). Následne opäť stlačte toto tlačidlo pre uloženie nastaveného času do pamäte.








8.	MODE	Nastavenie režimu prevádzky - Chladenie / Odvlhčovanie / Ventilátor.
9.	SUPER/TURBO	Po stlačení tohto tlačidla v režime chladenia jednotka dosiahne požadovanú cieľovú teplotu za čo najkratšiu možnú dobu.
10.	SWING	Nastavenie/vypnutie distribúcie vzduchu vpravo/vľavo pomocou automatických ventilátorov.

## DISPLEJ DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA





Vysvetlivky symbolov na LCD displeji diaľkového ovládania:

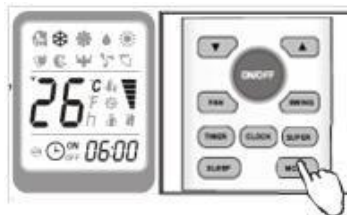
Č.	Symbol	Vysvetlivky
1.		Indikátor režimu Feel (pre tento model nie je dostupný)
2.		Indikátor režimu Chladenie
3.		Indikátor režimu Odvlhčovanie
4.		Indikátor režimu Ventilátor
5.		Indikátor režimu Kúrenie (pre tento model nie je dostupný)
6.		Indikátor príjmu signálu
7.		Časovač pre vypnutie
8.		Časovač pre zapnutie
9.		Indikátor Automatického (Auto) ventilátora
10.		Nízka rýchlosť ventilátora

11.		Stredná rýchlosť ventilátora
12.		Vysoká rýchlosť ventilátora
13.		Indikátor režimu Spánok (pre tento model nie je dostupný)
14.		Indikátor funkcie Swing - distribúcia vzduchu vpravo/vľavo
15.		Indikátor funkcie Super/Turbo
16.		Indikátor batérie
17.		Hodiny

## POUŽITIE JEDNOTKY DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

### MODE REŽIM „CHLADENIE“


- Stlačte tlačidlo **ON/OFF** pre zapnutie zariadenia.
- Stlačte tlačidlo **MODE** , až kým sa neobjaví symbol ❄️ .
- Nastavte teplotu pomocou tlačidiel  alebo  .
- Pre nastavenie rýchlosti ventilátora opakovane stlačte tlačidlo **FAN** , až kým sa nezobrazí požadovaná rýchlosť (High / Med / Low / Auto).

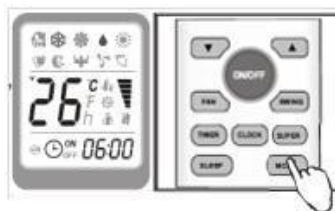


POZNÁMKA: V režime Chladenie zariadenie automaticky odstraňuje z ovzdušia prebytočnú vlhkosť.


POZNÁMKA: V režime Chladenie musí byť do zadnej časti zariadenia pripevnená vzduchová hadica pre odvod teplého vzduchu von z klimatizovanej miestnosti.

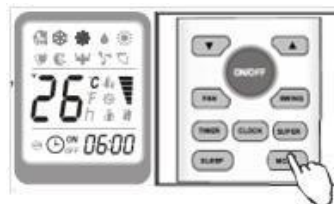
### MODE REŽIM „ODVLHČOVANIE“

- Pokiaľ je zariadenie používané výhradne v režime odvlhčovania, odpojte vzduchovú hadicu zo zadnej časti jednotky.
- Stlačte tlačidlo **ON/OFF** pre zapnutie zariadenia.
- Stlačte tlačidlo **MODE** , až kým sa neobjaví symbol  .
- V tomto režime je rýchlosť ventilátora nastavená vždy automaticky a nie je možné ju manuálne prenastaviť.



### MODE REŽIM „VENTILÁTOR“

- Stlačte tlačidlo **ON/OFF** pre zapnutie zariadenia.
- Stlačte tlačidlo **MODE** , až kým sa neobjaví symbol  .
- Pre nastavenie rýchlosti ventilátora stlačte opakovane tlačidlo **FAN** , až kým sa nerozsvieti požadovaná kontrolka





---

(High / Med / Low ). Rýchlosť Auto sa pri režime ventilátora nedá nastaviť.

POZNÁMKA: V režime Ventilátor nemusí byť vzduchová hadica pripojená k zariadeniu.



**CLOCK** HODINY

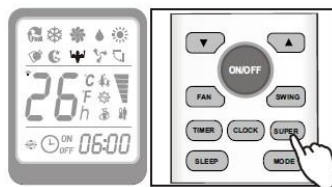
- Po stlačení tlačidla **CLOCK** začnú na displeji diaľkového ovládania blikať hodiny.
- Pomocou tlačidiel  alebo  nastavíte aktuálny čas (1 stlačenie = 1 minúta, pri dlhšom podržaní tlačidla začnú minúty preskakovať rýchlejšie).
- Následne opäť stlačte tlačidlo **CLOCK** pre uloženie nastaveného času do pamäte.

**SUPER** FUNKCIA „SUPER/TURBO“

Pomocou tejto funkcie mobilná klimatizačná jednotka vychladí miestnosť za čo najkratšiu možnú dobu. Pre nastavenie:

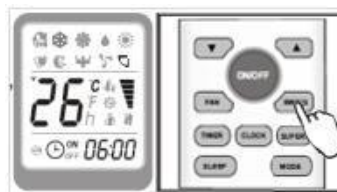
- Stlačte tlačidlo **SUPER** .

V tejto funkcii zariadenie pracuje v režime Chladenie pri maximálnej rýchlosti ventilátora a teplote chladenia. Počas tejto funkcie nie je potrebné nastavovať teplotu ani rýchlosť ventilátora ručne, pokiaľ chcete dosiahnuť čo najúčinnejšie klimatizovanie miestnosti.

**SWING** FUNKCIA „SWING“

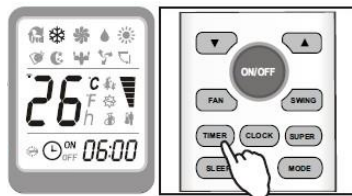
Táto funkcia slúži pre distribúciu vzduchu vpravo/vľavo pomocou automatických ventilátorov.

- Stlačte tlačidlo **SWING** .



## NASTAVENIE ČASOVAČA

Zariadenie môže byť naprogramované tak, aby sa na základe Vašich požiadaviek automaticky zaplo alebo vyplo.



### ČASOVAČ PRE ZAPNUTIE

Pre naprogramovanie automatického zapnutia musí byť zariadenie v daný moment vypnuté.

- Stlačte tlačidlo **TIMER** a pomocou tlačidiel  $\triangleup$  alebo  $\triangledown$  nastavte požadovanú teplotu. Opäť stlačte tlačidlo **TIMER** a pomocou tlačidiel  $\triangleup$  alebo  $\triangledown$  nastavte požadovaný čas, až kým sa na displeji nezobrazí čas zapnutia.

#### DÔLEŽITÉ!

Predtým, ako začnete nastavovať časovač pre zapnutie:

- Pomocou tlačidla **MODE** nastavte požadovaný režim a pomocou tlačidla **FAN** rýchlosť ventilátora, v ktorých chcete, aby sa zariadenie automaticky zaplo.

Pomocou tlačidla **ON/OFF** vypnite klimatizačnú jednotku.

**POZNÁMKA:** Pre zrušenie nastaveného časovača znova stlačte tlačidlo **TIMER**.

**POZNÁMKA:** V prípade výpadku elektrického prúdu je potrebné časovač nastaviť opätovne.

### ČASOVAČ PRE VYPNUTIE

Pre naprogramovanie automatického zapnutia musí byť zariadenie v daný moment zapnuté.

- Stlačte tlačidlo **TIMER** a pomocou tlačidiel  $\triangleup$  alebo  $\triangledown$  nastavte požadovaný čas, až kým sa na displeji nezobrazí doba, za ktorú sa má zariadenie vypnúť.

**POZNÁMKA:** Pre zrušenie nastaveného časovača znova stlačte tlačidlo **TIMER**.

**POZNÁMKA:** V prípade výpadku elektrického prúdu je potrebné časovač nastaviť opätovne.

**POZNÁMKA:** Hoci hodiny sa na diaľkovom ovládaní dajú nastaviť v 1 min inkrementoch, minimálne zvýšenie/zníženie časovača je 30 min.



## SPÔSOBY ODVODŇOVANIA

### ODVODŇOVANIE

Táto klimatizácia je vybavená najnovšou technológiou MIST, ktorá zabezpečuje, že sa nádrž na vodu nikdy nepreplní. Táto technológia bola overovaná nezávislými testami vykonanými ako v Austrálii, tak i v zámorí, a to za extrémne vlhkých podmienok.

Odvodňovanie tak bude vo všeobecnosti vyžadované iba na konci sezóny. (pozri str. 29)

Aj napriek svojej pokročilosti je však technológia MIST nefunkčná počas režimu

Odvlhčovania. V prípade, že zariadenie používate v tomto režime dlhší časový úsek, bude potrebné nádrž príležitostne vyprázdňovať.

V prípade naplnenia nádrže je jednotka vybavená zariadením zabezpečeným proti poruchám. To znamená, že pokiaľ počas funkcie Odvlhčovania dôjde k prepĺneniu nádrže, jednotka okamžite preruší chod kompresora aj ventilátora a na ovládacom paneli sa objaví

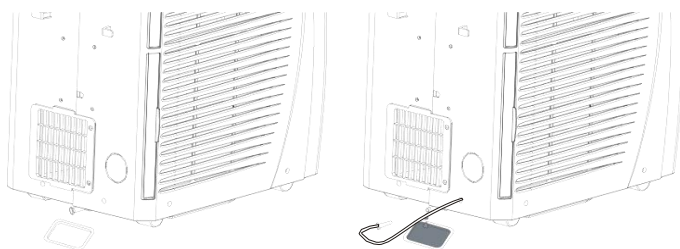
symbol **FL**. (pozri str. 30) Nádrž na vodu je plná a kompresor ani ventilátor sa znovu nespustia, pokiaľ nádrž nevyprázdните. Pred vypustením nádrže klimatizačnú jednotku nepremiestňujte, aby nedošlo k vyliatiu vody na podlahu.

Vypnite klimatizačnú jednotku pomocou tlačidla **ON/OFF** na diaľkovom ovládaní.

Následne vytiahnite zátku a vypustíte vodu z nádrže do nádoby na zachytávanie vody. Táto nádoba však nepojme celý objem nádrže, treba preto vodu vypúšťať postupne. Môže byť pre Vás jednoduchšie po 3 - 4 odpusteniach do nádoby celú jednotku presunúť von (napr. na záhradu) a tam naraz vypustiť celý jej zvyšný obsah.

Nádrž na vodu sa považuje za dostatočne vypustenú, keď z výpuste nepreteká žiadna voda. Reštartujte klimatizáciu stlačením tlačidla **ON/OFF**. Uistite sa, že je jednotka zapnutá v režime Chladenie alebo Odvlhčovanie. Kompresor sa opäť naštartuje po približne 3 minútach od zapnutia jednotky.

**POZNÁMKA:** Pre úplne vypustenie nádrže nakloňte jednotku tak, že ju z prednej strany mierne nadvihnete. Držte ju pod týmto uhlom až kým z výpuste netečie žiadna voda.



## ÚDRŽBA A SERVIS

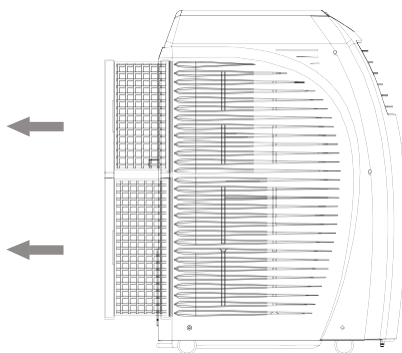
### SPÔSOBY ÚDRŽBY

- Predtým, ako začnete zariadenie čistiť, vypnite ho stlačením tlačidla **ON/OFF** . Následne odpojte napájací kábel z elektrickej siete.
- Na čistenie povrchu zariadenia nikdy nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. V okolí jednotky nikdy nestriekajte insekticídy ani podobné prípravky.
- Povrch zariadenia čistite vlhkou utierkou a následne vysušte suchou utierkou alebo prachovkou.

### ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

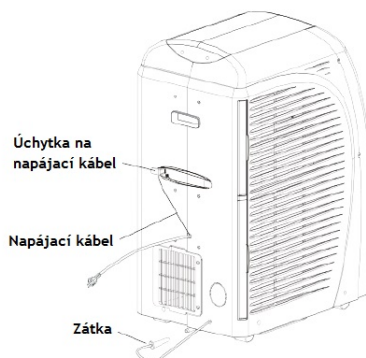
Počas prevádzky zariadenia je potrebné čistiť vzduchový filter minimálne raz za 2 týždne. To zabezpečí maximálnu výkonnosť Vašej klimatizačnej jednotky.

- Z bočnej strany zariadenia vysuňte vzduchový filter.
- Vzduchový filter umyjete tak, že ho na chvíľu ponoríte do roztoku teplej vody (približne 40 °C / 104 °F) s prípravkom na riad.
- Dôkladne vzduchový filter vypláchnite, aby v ňom neostal žiadny prípravok, a nechajte ho poriadne vyschnúť na tienistom mieste.
- Zasuňte filter naspäť na pôvodné miesto.



## ÚDRŽBA NA KONCI SEZÓNY

- Vypnite zariadenie a odpojte napájací kábel z elektrickej siete.
- Odstráňte zátku z výpuste a vypustite obsah nádrže do nádoby na vodu. Nakloňte jednotku tak, že ju z prednej strany mierne nadvihnete. Držte ju pod týmto uhlom až kým z výpuste netečie žiadna voda. Následne zariadenie zapnite a nechajte bežať v režime Ventilátor minimálne 12 hodín, až kým nie je nádrž suchá.
- Zmotajte napájací kábel a pripevnite ho o úchytky, umiestnené na zadnej strane zariadenia.
- Prikryte zariadenie igelitom a skladujte ho na suchom mieste.



## ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD

Predtým, ako kontaktujete autorizovaný servis, skontrolujte nasledovné:

PROBLÉM	SKONTROLUJTE	RIEŠENIE
Jednotka nemá zdroj energie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je napájací kábel zapojený v elektrickej sieti?</li> <li>• Sú vyhodnené ističe? Vypla sa jednotka sama a bez príčiny?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapojte napájací kábel bezpečne a dostatočnou silou do elektrickej siete a zapnite zariadenie.</li> <li>• Vypnite jednotku, vymeňte tavný drôt poistky, nahodte ističe a jednotku opäť zapnite.</li> </ul>
Jednotka má zdroj energie, ale aj napriek tomu nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je nastavený časovač?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Počkajte, kým časovač odráta vypnutie zariadenia alebo časovač zresetujte stlačením tlačidla <b>TIMER</b>.</li> </ul>
Jednotka po zapnutí nechladí	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Svieti indikátor kompresora?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Po zapnutí jednotky počkajte 3 minúty. Jednotka je vybavená bezpečnostným zariadením, ktoré kompresoru, zodpovednému za chladenie, zabráňuje zapnúť sa skôr ako ubehnú 3 minúty.</li> </ul>
Prestal fungovať kompresor aj ventilátor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Objavil sa na LCD displeji symbol <i>Ft</i> ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyprázdnite nádrž na vodu.</li> </ul>
Jednotka chladí nedostatočne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je teplota nastavená dostatočne nízko?</li> <li>• Je zablokovaná vzduchová hadica?</li> <li>• Je vzduchová hadica zaškrtená?</li> <li>• Je vzduchová hadica roztiahnutá na viac ako 5 m?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nastavte požadovanú cieľovú teplotu na nižšiu.</li> <li>• Odstráňte blokádu.</li> <li>• Dĺžku vzduchovej hadice nastavte na čo najkratšiu. Taktiež sa uistite, že sa hadica v žiadnom mieste neprehýba ani nie je zaškrtená.</li> <li>• Stiahnite hadicu naspäť na štandardnú dĺžku do 1,5 m.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je vzduchová hadica odpojená?</li> <li>• Sú otvorené okná alebo dvere?</li> <li>• Je zablokovaný vstup alebo výstup vzduchu?</li> <li>• Je vzduchový filter špinavý?</li> <li>• Je rýchlosť ventilátora nastavená na Nízku (Low)?</li> <li>• Je chladiaci výkon nedostatočný pre danú miestnosť (veľkosť, podmienky)?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojte vzduchovú hadicu.</li> <li>• Zatvorte všetky okná aj dvere na klimatizovanej miestnosti.</li> <li>• Odstráňte blokádu.</li> <li>• Vyčistite vzduchový filter.</li> <li>• Nastavte primeranú rýchlosť ventilátora.</li> <li>• Uistite sa, že je daný model mobilnej klimatizácie vhodný pre dané podmienky miestnosti.</li> </ul>
Jednotka vibruje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je jednotka naklonená alebo nevyvážená?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umiestnite jednotku na rovný povrch.</li> </ul>
Na displeji sa objavil symbol <b>LE</b> / <b>PF</b> / <b>FE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pozri odsek AUTODIAGNOSTIKA (str. 32)</li> </ul>	

**POZNÁMKA:** Počas režimu Chladienie je kompresor zapnutý keď z jednotky začne vychádzať ochladený vzduch. Na ovládacom paneli sa rozsvieti kontrolka indikujúca prevádzku kompresora. Počas režimu Odvlhčovanie je kompresor v nepretržitej prevádzke a na ovládacom paneli svieti kontrolka indikujúca jeho prevádzku.

## AUTODIAGNOSTIKA

Zariadenie má zabudovaný systém pre autodiagnostiku, slúžiaci na rozpoznanie možných porúch. Hlásenia o chybe sú zobrazované na displeji zariadenia.

### AK SA ZOBRAZÍ



**LOW  
TEMPERATURE**  
(Nízka teplota)

### ČO ROBIŤ?

Jednotka je vybavená ochranou proti zamrznutiu pre zabránenie nadmernej tvorby námrazy. Zariadenie sa automaticky znovu spustí keď je proces odmrazovania dokončený.



**PROBE FAILURE**  
(Poškodený snímač)

Kontaktujte autorizované servisné centrum.



**FULL TANK**  
(Plná nádrž)

Vyprázdnite nádrž na vodu a ďalej postupujte ako v kapitole "Údržba na konci sezóny" (pozri str. 29).



# DOBRÁ KLÍMA

Kutlíkova 17  
Budova TECHNOPOL  
852 50 Bratislava  
Telefón: +421 917 911 845  
E-mail: [info@dobraklima.sk](mailto:info@dobraklima.sk)  
<https://www.dobraklima.sk>